



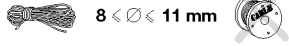
3 year guarantee / Garantie 3 ans



MICRO TRAXION

CE 0082 EN 567 EAC UIAA

EN 567 compact progress capture pulley
Poulie bloqueur compacte sur roulements à billes EN 567



WARNING / ATTENTION

Activities involving the use of this equipment are inherently dangerous. You are responsible for your own actions and decisions.

Before using this equipment, you must:

- Read and understand all Instructions for Use.
- Get specific training in its proper use.
- Become acquainted with its capabilities and limitations.
- Understand and accept the risks involved.



FAILURE TO HEED ANY OF THESE WARNINGS MAY RESULT IN SEVERE INJURY OR DEATH.

Les activités impliquant l'utilisation de cet équipement sont par nature dangereuses. Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité.

Avant d'utiliser cet équipement, vous devez :

- Lire et comprendre toutes les Instructions d'utilisation.
- Vous former spécifiquement à l'utilisation de cet équipement.
- Vous familiariser avec votre équipement, apprendre à connaître ses performances et ses limites.
- Comprendre et accepter les risques induits.



LE NON-RESPECT D'UN SEUL DE CES AVERTISSEMENTS PEUT ÊTRE LA CAUSE DE BLESSURES GRAVES OU MORTELLES.

Traceability and markings Traçabilité et marquage



a. CE b. 0082
APAVE SUDEUROPE SAS
8 rue Jean-Jacques Verrazza
Z.A.C. Saumaty-Séon - CS 60193
13322 Marseille CEDEX 16 France
N°0082

c. Individual number / Numéro individuel
YY M 0000000 000
f. g. h. i.

PETZL.COM



Latest version
Dernière version



Other languages
Autres langues



Technical tips
Conseils techniques



PPE checking
Fiche de contrôle EPI

Warning symbols
Panneaux d'alertes



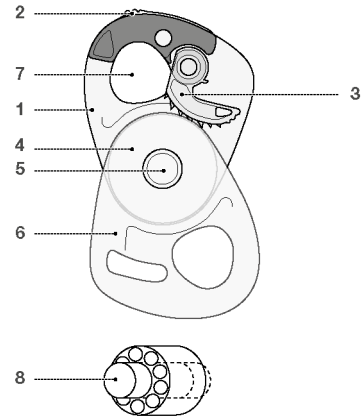
PETZL
FR-38920 Orléans
Cidex 105A
PETZL.COM
ISO 9001
© Petzl



Sustaining our Community
Au service de la Communauté
FONDATION-PETZL.ORG

1. Field of application (text part) Champ d'application (partie texte)

2. Nomenclature



3. Inspection, points to verify Contrôle, points à vérifier



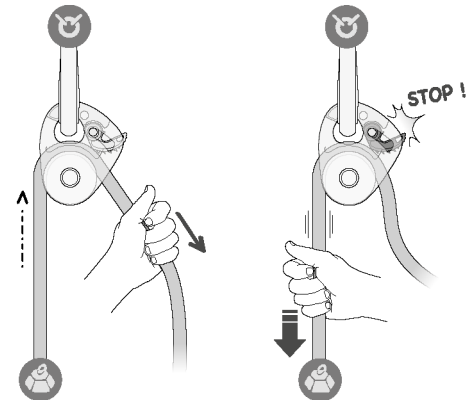
PPE checking
Vérification EPI
PETZL.COM



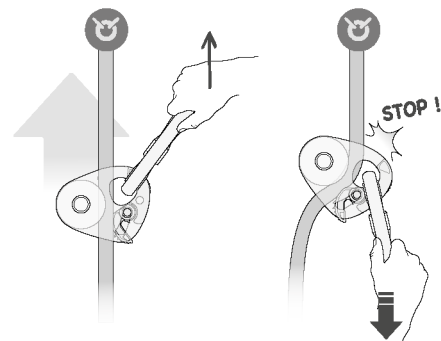
4. Compatibility (text part) Compatibilité (partie texte)

5. Function principle and test Principe et test de fonctionnement

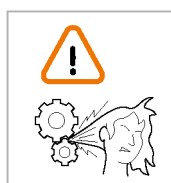
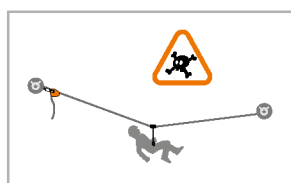
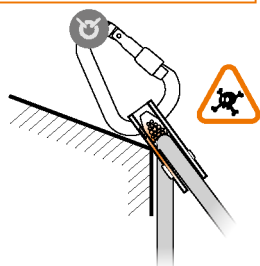
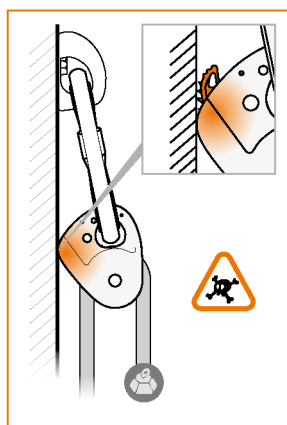
Progress capture pulley / Poulie bloqueur



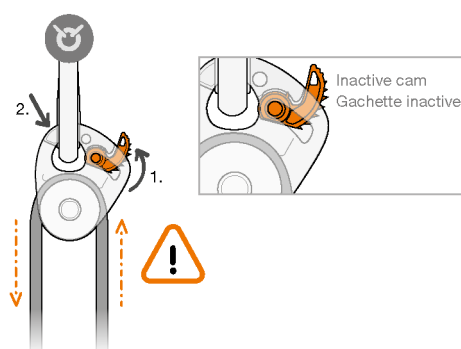
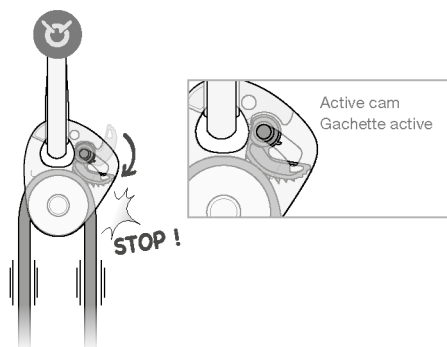
Ascender / Bloqueur



6. Installing the pulley
Mise en place de la poulie



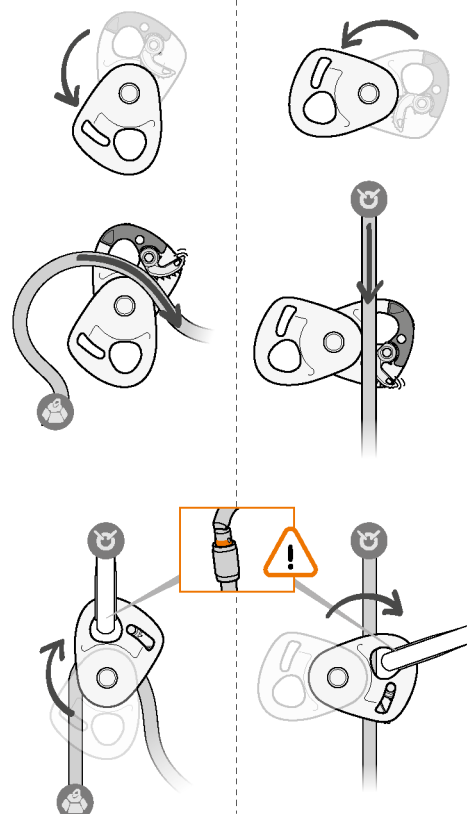
Cam positions
Positions de la gachette



6. Installing the pulley
Mise en place de la poulie

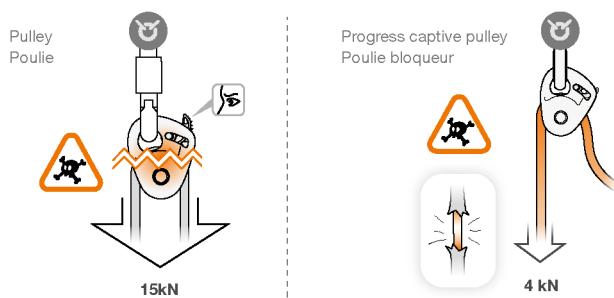
Progress capture pulley
Poulie bloqueur

Ascender
Bloqueur



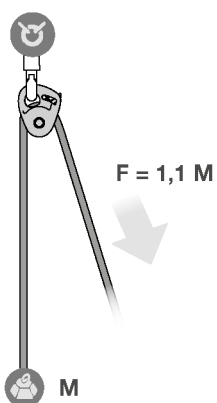
7. Resistance Résistance

Breaking load
Charge de rupture

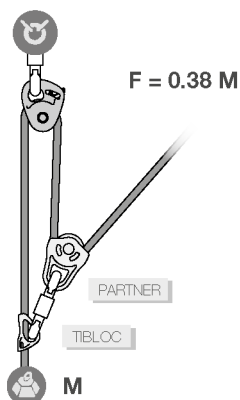


8. Uses Usages

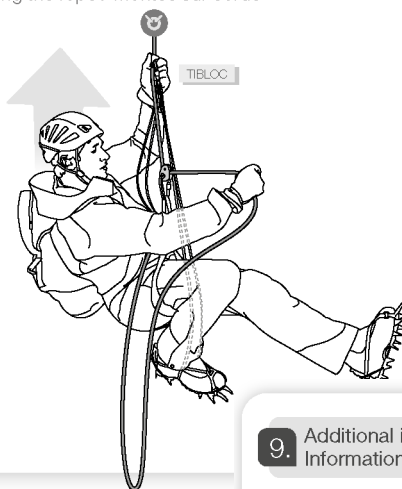
8a. Hauling / Hissage



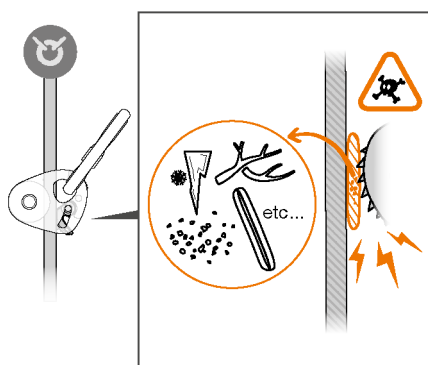
8b. Hauling / Mouflage



8c. Ascending the rope / Montée sur corde



Precautions for use Précautions d'utilisation



9. Additional information Informations complémentaires

A. Lifetime / Durée de vie

unlimited
illimitée

B. Acceptable T° T° tolérées

+ 80°C / + 176°F
- 40°C / - 40°F

C. Precautions for use / Précautions d'usage



D. Cleaning / Nettoyage

+ 30°C maxi.
+ 86°F maxi.

E. Drying / Séchage

+ 30°C maxi.
+ 86°F maxi.

F. Storage - Transport Stockage - transport



G. Maintenance Entretien



H. Modifications - Repairs Modifications - Réparations



I. FAQ - Contact Questions - Contact



These instructions explain how to correctly use your equipment. Only certain techniques and uses are described.

The warning symbols inform you of some potential dangers related to the use of your equipment, but it is impossible to describe them all. Check Petzl.com for updates and additional information.

You are responsible for heeding each warning and using your equipment correctly. Any misuse of this equipment will create additional dangers. Contact Petzl if you have any doubts or difficulty understanding these instructions.

1. Field of application

This equipment is personal protective equipment (PPE) used for fall protection. EN 567 compact progress capture pulley, ball bearing. This product must not be pushed beyond its limits, nor be used for any purpose other than that for which it is designed.

Responsibility

WARNING

Activities involving the use of this equipment are inherently dangerous. You are responsible for your own actions, decisions and safety.

Before using this equipment, you must:

- Read and understand all Instructions for Use.
- Get specific training in its proper use.
- Become acquainted with its capabilities and limitations.
- Understand and accept the risks involved.

Failure to heed any of these warnings may result in severe injury or death.

This product must only be used by competent and responsible persons, or those placed under the direct and visual control of a competent and responsible person. You are responsible for your actions, your decisions and your safety and you assume the consequences of same. If you are not able, or not in a position to assume this responsibility, or if you do not fully understand the Instructions for Use, do not use this equipment.

2. Nomenclature

(1) Fixed side plate, (2) Button, (3) Cam, (4) Sheave, (5) Axle, (6) Moving side plate, (7) Attachment hole, (8) Ball bearing.

Principal materials: aluminum, stainless steel.

3. Inspection, points to verify

Petzl recommends a detailed inspection by a competent person at least once every 12 months (depending on current regulations in your country, and your conditions of usage). Follow the procedures described at Petzl.com. Record the results on your PPE inspection form: type, model, manufacturer contact info, serial number or individual number, dates: manufacture, purchase, first use, next periodic inspection; problems, comments, inspector's name and signature.

Before each use

Verify that the product has no cracks, deformation, marks, wear, corrosion...

Verify the condition of the sheave and that it is working properly.

Check the axle and that the moving side plate is properly aligned.

Check the movement of the cam and the effectiveness of its spring. Warning: do not use your MICRO TRAXION if it has missing or worn-out teeth.

Make sure there are no foreign objects in the mechanism.

During use

It is important to regularly monitor the condition of the product and its connections to the other equipment in the system. Make sure that all items of equipment are correctly positioned with respect to each other.

Beware of foreign bodies (mud, snow, ice, debris...) that could impede the operation of the cam.

Warning: locking effectiveness can vary depending on the state of the rope (wear, moisture, ice...).

Visual verification: warning, when the cam appears to be well outside the body of the device, the progress capture function is disabled.

Contact Petzl if there is any doubt about the condition of this product.

4. Compatibility

Verify that this product is compatible with the other elements of the system in your application (compatible = good functional interaction).

Ropes

The MICRO TRAXION works on 8 to 11 mm diameter kernmantel ropes (EN 892 dynamic, EN 1891 semi-static).

Connector

Use a locking connector, preferably oval or pear-shaped. Verify that your connector is compatible with the MICRO TRAXION. Make sure that the connector is always loaded on its major axis.

5. Function principle and test

The MICRO TRAXION allows the rope to slide in one direction, and locks in the other direction. The cam's teeth initiate the clamping action, then the rope is pinched against the sheave, and locks.

6. Installing the MICRO TRAXION

Install the rope without manipulating the cam: press the rope to move the cam in the opening direction. Verify that the rope locks in the desired direction.

Warning: the MICRO TRAXION must be attached without any obstruction.

To remove from the rope

Remove the connector, open the moving side plate. Slide the device upward while separating it from the rope. The rope will naturally free itself from the cam.

Cam positions

To disable the progress capture function, raise the cam and press the button.

Release the button to hold the cam in the raised position.

To enable the progress capture function, press the button again.

7. Strength

Working load limit when used as pulley: 5 kN.

Breaking strength when used as pulley: 15 kN.

Breaking strength when used as progress capture pulley: 4 kN.

Efficiency: 91 %.

8. Uses

8a. Hauling

8b. Hauling

8c. Rope ascent

Warning: do not climb above the rope clamp or the anchor point and keep your rope under tension. In case of a fall, the energy is absorbed by the rope. Shock loading must absolutely be avoided when close to the anchor.

Disabling the progress capture function

To use the MICRO TRAXION as a simple pulley, disable the progress capture function (see cam positions drawings).

Warning: except for simple pulley usage, disabling the progress capture function presents a fall hazard for the user or the load.

9. Additional information

This product meets the requirements of Regulation (EU) 2016/425 on personal protective equipment. The EU declaration of conformity is available at Petzl.com.

When to retire your equipment:

WARNING: an exceptional event can lead you to retire a product after only one use, depending on the type and intensity of usage and the environment of usage (harsh environments, marine environment, sharp edges, extreme temperatures, chemicals...).

A product must be retired when:

- It has been subjected to a major fall (or load).
- It fails to pass inspection. You have any doubt as to its reliability.
- You do not know its full usage history.
- When it becomes obsolete due to changes in legislation, standards, technique or incompatibility with other equipment...

Destroy these products to prevent further use.

Icons:

A. Unlimited lifetime - B. Acceptable temperatures - C. Usage precautions

- D. Cleaning - E. Drying - F. Storage/transport - G. Maintenance - H.

Modifications/repairs (prohibited outside of Petzl facilities, except replacement parts) - **I. Questions/contact**

3-year guarantee

Against any material or manufacturing defect. Exclusions: normal wear and tear, oxidation, modifications or alterations, incorrect storage, poor maintenance, negligence, uses for which this product is not designed.

Warning symbols

1. Situation presenting an imminent risk of serious injury or death. 2. Exposure to a potential risk of accident or injury. 3. Important information on the functioning or performance of your product. 4. Equipment incompatibility.

Traceability and markings

a. Body controlling the manufacture of this PPE - b. Notified body performing the EU type exam - c. Traceability: datamatrix - d. Diameter - e. Serial number - f. Year of manufacture - g. Month of manufacture - h. Control or name of inspector - i. Incrementation - j. Standards - k. Read the Instructions for Use carefully - l. Model identification - m. Load - n. Hand - o. Manufacturer address

FR

Cette notice explique comment utiliser correctement votre équipement. Seuls certains usages et techniques sont présentés.

Les panneaux d'alerte vous informent de certains dangers potentiels liés à l'utilisation de votre équipement, mais il est impossible de tous les décrire. Prenez connaissance des mises à jour et informations complémentaires sur Petzl.com.

Vous êtes responsable de la prise en compte de chaque alerte et de l'usage correct de votre équipement. Toute mauvaise utilisation de cet équipement sera à l'origine de dangers additionnels. Contactez Petzl si vous avez des doutes ou des difficultés de compréhension.

1. Champ d'application

Équipement de protection individuelle (EPI) contre les chutes de hauteur.

Poulie-bloqueur compacte sur roulement à billes EN 567.

Ce produit ne doit pas être sollicité au-delà de ses limites ou dans toute autre situation que celle pour laquelle il est prévu.

Responsabilité

ATTENTION

Les activités impliquant l'utilisation de cet équipement sont par nature dangereuses.

Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité.

Avant d'utiliser cet équipement, vous devez :

- Lire et comprendre toutes les instructions d'utilisation.
- Vous former spécifiquement à l'utilisation de cet équipement.
- Vous familiariser avec votre équipement, apprendre à connaître ses performances et ses limites.
- Comprendre et accepter les risques induits.

Le non-respect d'un seul de ces avertissements peut être la cause de blessures graves ou mortelles.

Ce produit ne doit être utilisé que par des personnes compétentes et avisées ou placées sous le contrôle visuel direct d'une personne compétente et avisée. Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité et en assumez les conséquences. Si vous n'êtes pas en mesure d'assumer cette responsabilité, ou si vous n'avez pas bien compris les instructions d'utilisation, n'utilisez pas cet équipement.

2. Nomenclature

(1) Flasque fixe, (2) Bouton, (3) Gâchette, (4) Réa, (5) Axe d'ouverture, (6) Flasque mobile, (7) Trou de connexion, (8) Roulement à billes.

Matériaux principaux : aluminium, acier inoxydable.

3. Contrôle, points à vérifier

Petzl conseille une vérification approfondie, par une personne compétente, au minimum tous les 12 mois (en fonction de la réglementation en vigueur dans votre pays et de vos conditions d'utilisation). Respectez les modes opératoires décrits sur le site Petzl.com. Enregistrez les résultats sur la fiche de vie de votre EPI : type, modèle, coordonnées du fabricant, numéro de série ou numéro individuel, dates : fabrication, achat, première utilisation, prochains examens périodiques, défauts, remarques, nom et signature du contrôleur.

Avant toute utilisation

Vérifiez sur le produit l'absence de fissures, déformations, marques, usure, corrosion...

Vérifiez l'état du réa et son bon fonctionnement.

Vérifiez l'axe d'ouverture et le bon alignement du flasque mobile.

Contrôlez la mobilité de la gâchette et l'efficacité de son ressort. Attention, si des dents sont usées ou manquantes, n'utilisez plus votre MICRO TRAXION.

Vérifiez l'absence de corps étrangers dans le mécanisme.

Pendant l'utilisation

Il est important de contrôler régulièrement l'état du produit et de ses connexions avec les autres équipements du système. Assurez-vous du bon positionnement des équipements les uns par rapport aux autres.

Attention aux objets étrangers (boue, neige, glace, débris...) qui pourraient gêner le fonctionnement de la gâchette.

Attention, la qualité du blocage peut varier en fonction de l'état de la corde (usure, humidité, glace...).

Vérification visuelle : attention, lorsque la gâchette apparaît nettement en dehors du corps de l'appareil, la fonction bloqueur est désactivée.

Contactez Petzl en cas de doute.

4. Compatibilité

Vérifiez la compatibilité de ce produit avec les autres éléments du système dans votre application (compatibilité = bonne interaction fonctionnelle).

Cordes

La MICRO TRAXION fonctionne sur cordes (âme + gaine) de 8 à 11 mm de diamètre (dynamiques EN 892, semi-statiques EN 1891).

Connecteur

Utilisez un connecteur à verrouillage, de préférence de forme ovale ou en poire. Vérifiez la compatibilité de votre connecteur avec la MICRO TRAXION. Veillez à ce que le connecteur travaille toujours selon le grand axe.

5. Principe et test de fonctionnement

La MICRO TRAXION permet à la corde de coulisser dans un sens et bloque dans l'autre sens. Les dents de la gâchette amorcent le serrage, puis la corde est bloquée par pincement sur le réa.

6. Mise en place de la MICRO TRAXION

Installez la corde sans manipuler la gâchette : appuyez sur la corde pour pousser la gâchette dans le sens de l'ouverture. Vérifiez que la corde est bloquée dans le sens souhaité.

Attention, la MICRO TRAXION doit être attachée librement.

Pour retirer la corde

Retirez le connecteur, faites pivoter le flasque mobile en position ouverte. Faites coulisser l'appareil vers le haut en l'écartant de la corde. La corde se libère naturellement de la gâchette.

Positions de la gâchette

Pour désactiver la fonction bloqueur, relevez la gâchette et appuyez sur le bouton. Relâchez le bouton pour maintenir la gâchette en position relevée.

Pour réactiver la fonction bloqueur, appuyez à nouveau sur le bouton.

7. Résistance

Valeur d'utilisation maximum en usage poulie : 5 kN.

Charge de rupture en usage poulie : 15 kN.

Charge de rupture en usage poulie-bloqueur : 4 kN.

Rendement : 91 %.

8. Usages

8a. Hissage

8b. Mouflage

8c. Montée sur corde

Attention, ne montez pas au-dessus du bloqueur ou du point d'amarrage et gardez votre corde tendue. En cas de chute, l'énergie est absorbée par la corde. Aucun choc toléré quand vous approchez de l'amarrage.

Désactivation de la fonction bloqueur

Pour utiliser la MICRO TRAXION en poulie simple, désactivez la fonction bloqueur (voir dessins des positions de la gâchette).

Attention, en dehors de l'usage poulie, la désactivation de la fonction bloqueur présente un danger de chute de l'utilisateur ou de la charge.

9. Informations complémentaires

Ce produit est conforme au règlement (UE) 2016/425 relatif aux équipements de protection individuelle. La déclaration de conformité UE est disponible sur Petzl.com.

Mise au rebut :

ATTENTION, un événement exceptionnel peut vous conduire à rebuter un produit après une seule utilisation (type et intensité d'utilisation, environnements d'utilisation : milieux agressifs, milieux marins, arêtes coupantes, températures extrêmes, produits chimiques...).

Un produit doit être rebuté quand :

- Il a subi une chute importante (ou effort).
 - Le résultat des vérifications du produit n'est pas satisfaisant. Vous avez un doute sur sa fiabilité.
 - Vous ne connaissez pas son historique complet d'utilisation.
 - Quand son usage est obsolète (évolution législative, normative, technique ou incompatibilité avec d'autres équipements...).
- Détruisez ces produits pour éviter une future utilisation.

Pictogrammes :

A. Durée de vie illimitée - B. Températures tolérées - C. Précautions d'usage - D. Nettoyage - E. Séchage - F. Stockage/transport - G. Entretien - H.

Modifications/réparations (interdites hors des ateliers Petzl sauf pièces de rechange) - **I. Questions/contact**

3 ans

Contre tout défaut de matière ou fabrication. Sont exclus : usure normale, oxydation, modifications ou retouches, mauvais stockage, mauvais entretien, négligences, utilisations pour lesquelles ce produit n'est pas destiné.

Panneaux d'alerte

1. Situation présentant un risque imminent de blessure grave ou mortelle. 2. Exposition à un risque potentiel d'incident ou de blessure. 3. Information importante sur le fonctionnement ou les performances de votre produit. 4. Incompatibilité matérielle.

Traçabilité et marquage

a. Organisme contrôlant la fabrication de cet EPI - b. Organisme notifié intervenant pour l'examen UE de type - c. Traçabilité : datamatrix - d. Diamètre - e. Numéro individuel - f. Année de fabrication - g. Mois de fabrication - h. Contrôle ou nom du contrôleur - i. Incrémentation - j. Normes - k. Lire attentivement la notice technique - l. Identification du modèle - m. Charge - n. Main - o. Adresse du fabricant

Povolené sú iba spôsoby používania uvedené na obrázkoch, ktoré nie sú preškrtnuté alebo na nich není vyobrazený symbol lebky. Pravidelne sledujte webové stránky www.petzl.com, kde nájdete najnovšie verzie týchto dokumentov. Ak máte akékoľvek pochybnosti alebo problémy s porozumením návodu, kontaktujte zástupcu firmy PETZL pre vašu krajinu.

1. Rozsah použitia

Osobný ochranný pracovný prostriedok (OOPP). Kladka s lanovou svorkou EN 567 Tento produkt nesplňuje požiadavky európskej smernice týkajúcej sa výstupových prostriedkov (2006/42/CE). Zaťaženie tohto výrobku nesmie prekročiť uvedenú hodnotu pevnosti; výrobok nesmie byť používaný iným spôsobom, než pre ktorý je určený.

UPOZORNENIE: Činnosti zahrňujúce používanie tohto výrobku sú z podstaty nebezpečné. Za svoje jednanie a rozhodovanie zodpovedáte sami.

Pred používaním tohto výrobku je nutné:

- Prečítať si a preštudovať celý návod na použitie.
- Nacvičiť správne používanie výrobku.
- Zoznámiť sa s možnosťami výrobku a s obmedzeniami jeho použitia.
- Pochopiť a prijať rizika spojené s jeho používaním.

Opomenutím či porušením niektorého z týchto pravidiel môže viesť k vážnemu poraneniu alebo smrti.

Zodpovednosť

POZOR: Pred použitím je potrebný nácvik techník používaných pri aktivitách uvedených v odstavci Rozsah použitia. Tento nácvik musí byť prispôsobený aktivitám definovaným v odstavci Rozsah použitia. Tento výrobok smú používať iba odborne spôsobilé a zodpovedné osoby, alebo osoby pod priamym vedením a dohľadom týchto osôb. Za zvládnutie príslušných postupov a spôsobov ochrany ste zodpovední sami. Osobne zodpovedáte za všetky škody, poranenia alebo smrť, ktoré by mohli nastať behom alebo v dôsledku nesprávneho používania tohto výrobku. Ak nechcete alebo nemôžete toto riziko a zodpovednosť prijať, výrobok nepoužívajte.

2. Popis jednotlivých častí

(1) Pevná bočnice, (2) Tlačítko, (3) Vačka, (4) Kotúč kladky, (5) Čap, (6) Pohyblivá bočnice, (7) Pripojovací otvor, (8) Gulôčkové ložisko.

Použitie materiály: zliatina hliníku, nerezová oceľ .

3. Kontrolné body

Pred každým použitím

Skontrolujte, či na tele výrobku nie sú praskliny, poškodenia, deformácie, opotrebenie alebo korózia apod. Skontrolujte stav kotúča kladky a jeho správnu funkciu. Skontrolujte čap a správne zarovnanie pohyblivej bočnice. Skontrolujte pohyb vačky a účinnosť pružiny. **UPOZORNENIE**, nepoužívajte MICRO TRAXION s opotrebovanými, alebo chýbajúcimi hrotmi. Preverte, či sa v mechanizme nevyskytujú cudzie predmety. Podrobnosti o periodických prehliadkach jednotlivých osobných ochranných prostriedkov nájdete na internetových stránkach www.petzl.com/ppe

Počas používania

Je dôležité stav výrobku pravidelne kontrolovať. Vždy si overte, či sú jednotlivé súčasti systému spojené a či sú voči sebe v správnej pozícii.

UPOZORNENIE: Dávajte pozor na čokoľvek, čo by mohlo zabrániť správnej činnosti vačky.

Vizuálna kontrola: Upozornenie, pokiaľ je vačka dobre viditeľná mimo bočnice kladky, je funkcia blokantu vyradená. Ak máte akékoľvek pochybnosti o stave výrobku, kontaktujte firmu Petzl.

4. Zlučiteľnosť

Overte si zlučiteľnosť tohto výrobku s ostatnými prvkami vášho systému pri danom použití (zlučiteľnosť = dobrá súčinnosť).

Laná

MICRO TRAXION je určený pre jednoduché laná o priemere 8 až 11 mm, ktorá majú úplet a jadro (EN 892 lana dynamické, EN 1891, lana nízkoprieťažné a statické).

Spojka

Používajte karabinu s poistkou zámku, prednostne oválneho alebo hruškovitého tvaru. Vždy si overte zlučiteľnosť karabiny s kladkou MICRO TRAXION. Kontrolujte, či je karabina vždy zaťažená v hlavnej pozdĺžnej ose.

5. Funkcie

MICRO TRAXION preklzuje po lane v jednom smere a blokuje sa v smere opačnom. Hroty vačky zachytia lano a aktivujú blokáciu potom sa lano pritlačí na kotúč a zablokuje sa.

6. Inštalácia MICRO TRAXION

Otvorte pohyblivú bočnicu. Podľa nákresu na vnútornej strane bočnice si zvolte smer založenia lana. Lano vložte bez manipulácie s vačkou: zatlačte na lano, aby samo otvorilo vačku. Lano vkĺzne do správnej polohy medzi vačku a kotúč kladky. Overte, že sa lano blokuje v požadovanom smere. Uzavrite pohyblivú bočnicu, pripojovacím otvorom prepojte karabinu a prostriedok spojte s kotviacim bodom a zaistíte ho.

Vybratie lana

Odpojte karabinu a otvorte pohyblivú bočnicu. Pri vyberaní lana tlačte prostriedok smerom hore. Lano samovoľne sklzne z vačky.

7. Polohovanie

MICRO TRAXION nainštalujte tak, aby bolo na napätom lane v správnom smere. Pozor na páčenie, alebo zaťaženie cez hranu.

8. Skúška funkčnosti

Zakaždým, keď je prostriedok inštalovaný na lano, overte si, či sa zablokuje v požadovanom smere.

9. Použitie

Kladka s blokantom

9a. Vyťahovanie

Použitie MICRO TRAXION ako kladky s blokantom v jednoduchých alebo zložených vyťahovacích systémoch.

9b. Systém protiváhy

Vyťahovanie ťažkého bremena, alebo evakuácie zraneného z hora. Vždy zostaňte pripojený ku kotviacemu stanovištu. Pri vyťahovaní kontrolujte kladku i blokant. MICRO TRAXION nepoužívajte k ukotveniu prelanenie alebo zaistovacie vedenie: nebezpečenstvo poškodenia lana.

9c. Výstup po lane

MICRO TRAXION použite s ďalším lanovým blokantom a stúpačkou. Oba blokanty musia byť pripojené k postroju systémom s poistkou (karabína alebo slučka + karabína). Upozornenie: nevystupujte nad úroveň blokantu, alebo kotviaceho bodu a vaše lano udržiavajte vždy napnuté. V prípade pádu je energia pádu absorbovaná lanom. Ak sa približujete bližšie ku kotviacemu bodu, má lano menej absorpčnej kapacity: v blízkosti kotviaceho bodu sa vyvarujete rázového zaťaženia lana.

9d. Kladka

Pre použitie MICRO TRAXION ako prostej kladky deaktivujte funkciu blokantu.

Vyradenie funkcie kladky s blokantom

Upozornenie: okrem činnosti, kedy sa používa samotná kladka, predstavuje vyradenie funkcie vačky nebezpečenstvo pádu užívateľa, či bremene. Funkciu vačky deaktivujete tak, že ju zdvihnete a stlačíte tlačidlo. Pri uvoľnení tlačidlo zostane vačka v otvorenej polohe. Pre aktiváciu vačky stlačte opäť tlačidlo.

Iné použitie

Vid'. «Product Experience» na stránkach www.petzl.com

10. Všeobecné informácie

Životnosť / Kedy vaše vybavenie vyradiť

Životnosť textilných a plastových výrobkov značky Petzl je maximálne 10 rokov od dátumu výroby. Pre kovové výrobky neobmedzená.

POZOR: niektoré výnimočné situácie môžu spôsobiť okamžité vyradenie výrobku už po prvom použití, to závisí na druhu, intenzite a prostredí, v ktorom je výrobok používaný (znečistené prostredie, ostré hrany, vysoké teploty, chemikálie, atd.). Výrobok musí byť vyradený pokiaľ:

- Je starší ako 10 rokov a vyrobený z plastu alebo textílií.
- Bol vystavený ťažkému pádu alebo veľkému zaťaženiu.
- Neprejde periodickou prehliadkou. Ak máte akékoľvek pochybnosti o jeho spoľahlivosti.
- Nepoznáte jeho úplnú históriu používania.
- Sa stane zastaralým vzhľadom k legislatíve, normám, technikám alebo zlučiteľnosti s ostatným vybavením, atd.

Znehodnotením vyrazeného vybavenia zabránite jeho ďalšiemu použitiu.

Periodické prehliadky

Okrem kontroly pred a behom používania výrobku musí byť urobená pravidelná periodická prehliadka (revízia) odborne spôsobilou osobou. Časť pravidelných periodických prehliadok (revízií) musí byť daná spôsobom a intenzitou používania výrobku. Petzl doporučuje robiť tieto prehliadky jedenkrát každých 12 mesiacov.

Pre ľahšiu sledovateľnosť výrobkov neodstraňujte akékoľvek označenia, štítky alebo nálepky. Výsledky revízií by mali byť zaznamenávané v evidenčných listoch s týmito údajmi: druh prostriedku, typ, informácie o výrobcovi, sériové číslo alebo individuálne číslo, dátum výroby, dátum predaja, dátum prvého použitia, dátum budúcej periodickej prehliadky, problémy, komentáre, meno a podpis inšpekcie a užívateľa. Vid' vzor na www.petzl.com/ppe

Skladovanie, doprava

Výrobok uchovávajte na suchom, tienistom mieste mimo dosah UV žiarenia, chemikálií, vysokých teplôt, atd. Pokiaľ je to nutné výrobok očistite a osušte.

Úpravy a opravy

Úpravy a opravy mimo prevádzky firmy Petzl sú zakázané (mimo vymeniteľných dielov).

3 roky záruka

Na vady materiálu a vady vzniknuté vo výrobe. Nevzťahuje sa na vady vzniknuté: bežným opotrebením a roztrhnutím, oxidáciou, úpravami alebo opravami, nesprávnym skladovaním, nedostatočnou údržbou, nedbalosťou, nesprávnym použitím.

Zodpovednosť

Petzl není zodpovedný za následky priame, nepriame alebo náhodné ani za škody vzniknuté v priebehu používania tohto výrobku.